

# 77. Gewehr- Gangfischschiessen

Ermatingen



**Samstag, 09. Dezember 2023**

**Sonntag, 10. Dezember 2023**

[www.gangfischschiessen.ch](http://www.gangfischschiessen.ch)

# Das Rellingsche Schlössli



Das „Rellingsche Schlössli“ stammt wahrscheinlich aus dem 12. Jahrhundert. 1454 verlieh die Reichenau „Haus und Hofraiti“ an Georg von Schwarzach, der es von seinem Vater Johann von Schwarzach, Bürgermeister zu Konstanz, ererbt hatte. Haus und Torkel wurden im Schwabenkrieg 1499 zerstört und vorerst nicht wiederhergestellt; noch 1524 hatte die Liegenschaft keine Gebäude. 1576 ist ein Haus erwähnt. 1578 verkaufte Hans Geisberg dieses „sein neüw hauss, hoff und hofstatt mit sambt dem torkel“ dem Junker Jechonias Rellingen von Feder. 1579 stimmten die Eidgenossen der Erhebung zum Freisitz zu. Der Titel wurde später vom Bischof angefochten; wann er erlosch, ist nicht bekannt. 1654 kaufte Junker Hans Friedrich von Breitenlandenberg das Anwesen. 1720 ging es an die Zollikofer, die es bis 1815 behielten. Der östliche Teil, die ehemalige Trotte, ist schmäler als das Hauptgebäude und hat eine separate Dachkonstruktion. Er besteht aus einem gestelzten Baukörper mit leicht überständigen Stockwerken auf geschosshohem Mauersockel. Sein südseitiger Vorbau hat im Portalsturz die eingekerbte Jahreszahl 1686 und das Alt-Landenberg-Wappen. 1866-1885 war die Sekundarschule einquartiert.

1874 ist das Haus aufgeteilt: Teil A ist das Wohnhaus und Werkstatt, welches 1875 von Zimmermann Georg Ribi an Konrad Goldinger und 1917 an Jacques Goldinger geht. Teil B: Wohnung, Presse und Keller gingen 1875 von Sebastian Geiger an Jean Ammann und 1919 ebenfalls an Jacques Goldinger.

1998 erwarb Simon Engeler das Rellingsche Schlössli von Jacques Goldinger und renovierte die Liegenschaft innen und aussen.

Das „Rellingsche Schlössli“ gilt als ältestes noch erhaltenes Haus in Ermatingen.

# Allgemeine Bestimmungen

## Gewehr Gangfischschieszen 50 m

---

### Vorschriften

Der Anlass basiert auf den Regeln für das Sportliche Schiessen (RSpS/ 2.10.4020.d) und den neun Teilreglementen des SSV, sowie sämtlichen Vorschriften, Reglementen, Weisungen, Ausführungsbestimmungen (AFB) und dem Hilfsmittelverzeichnis des VBS.

Diese Vorschriften regeln alle im Schiessplan nicht explizit aufgeführten Positionen und stehen in der Schiessanlage zur Verfügung. Sie sind vom Organisator jederzeit anzuwenden.

### Alterskategorien

Junioren U17	10–16 Jahre	2013–2007
Junioren U21	17–20 Jahre	2006–2003
Elite E	21–45 Jahre	2002–1978
Senioren S	46–59 Jahre	1977–1964
Veteranen V	60–69 Jahre	1963–1954
Seniorveteranen SV	ab 70 Jahren	1953 und älter

### Teilnahmeberechtigung

Der Teilnehmer darf am gleichen Schiessanlass nur mit einem (1) Verein und Gruppe pro Disziplin teilnehmen und nur in einer (1) Kategorie schiessen.

Die Teilnahme von Mehrfachmitgliedern mit einem Verein, bei dem sie als Aktive-B-Mitglieder erfasst sind, ist nur möglich, wenn der Disziplinen-Stammverein am gleichen Verbands-, Vereins-, Mannschafts- oder Gruppenwettkampf nicht teilnimmt und das Reglement des Wettkampfes nichts anderes vorsieht.

Nimmt der Stammverein trotzdem an diesem Anlass teil, so wird der Teilnehmer in der Einzelrangliste aufgeführt. Das Resultat zählt aber nicht für den Formationswettkampf beider Vereine.

### Munition

Es darf nur die vom Organisator abgegebene Munition verwendet werden. Die Hülsen bleiben dessen Eigentum.

### Sportgeräte-Kontrolle

Die Sportgeräte sind offen, d.h. nicht in Behältnissen in und aus der Schiessanlage zu bringen; eine Zutrittskontrolle überprüft das Einhalten der Sicherheitsregeln gemäss RSpS Teilreglement TRG Art. 4, Absatz 5.

## Absenden

Das Absenden findet mit den Gewehr- und den Pistolenschützen am Sonntag, den 10. Dezember 2023 um 17.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Ermatingen statt. Jeder Verein sollte mit einem Mitglied vertreten sein.

**Der Gruppenchef holt Gruppengutschein und Auszeichnungen im Büro** (min. ½ Std nach dem Schiessen) oder **am Absenden ab** (kein Postversand). Es ist Angelegenheit der Gruppe/ des Vereins / der Formation, mit dem Wirt die Abrechnung in Ordnung zu bringen. Die Ranglisten werden innert zwei Wochen nach dem letzten Schiesstag im Internet unter [www.gangfischschiessen.ch](http://www.gangfischschiessen.ch) veröffentlicht.

## Haftung

Der Organisator übernimmt keine Haftung für Sportgeräte und Gegenstände.

## Versicherung

Alle Teilnehmenden sind nach den Bestimmungen der USS versichert. Die Versicherten verzichten gegenüber dem Organisator auf weitere Ansprüche.

## Beschwerderecht

Allfällige Proteste diesen Anlass betreffend werden vom Organisator sofort behandelt und erledigt. Vorbehalten bleibt das Rekursrecht an die Rechtspflegeorgane des SSV (Reg-Nr. 1.31.00 vom 19. April 2017).

## Anmeldungen

Unter Verwendung des offiziellen Anmeldeformulars bis spätestens 10. November 2023:

Schützengesellschaft Ermatingen

Janine Weber, Chefin Büro

Poststrasse 3 · 8272 Ermatingen

oder via Email [anmeldung@sg.gangfischschiessen.ch](mailto:anmeldung@sg.gangfischschiessen.ch)

## Kontakt

Telefon Büro Gewehr **077 492 99 83**

Schützengesellschaft Ermatingen, 20. Dezember 2021

Der Chef GFS: Rolf Kreis

Der Präsident: Urs Roth

Schiessplan geprüft und genehmigt:

Thurgauer Kantonschützenverband · Zuben, 13. März 2022

Fachtechnik, RL Freie Schiessen:

Peter K. Rüegg

# Gewehr-Gangfischschiesen Ermatingen

---

Liebe Schützenkameradinnen

Liebe Schützenkameraden

Die Schützengesellschaft Ermatingen heisst alle Schützen/innen am traditionellen Gangfischschiesen herzlich willkommen, und wünscht allen «GUET SCHUSS» und einen angenehmen Aufenthalt in Ermatingen.

## Schiessdatum

**09. und 10. Dezember 2023**

**Siehe Deckblatt**

## Vorschiessen

Es findet **KEIN** Vorschiessen statt.

(Die Ermatinger und Triboltinger Schützen/innen schiessen gemäss sep. Programm)

## Schiesszeit

Gemäss speziellem Aufgebot, welches Ihrem Gruppenchef/ Verein zirka eine Woche vor dem Schiessanlass zugestellt wird. Samstag von 09.30 bis 15.45 Uhr, Sonntag von 09.30 bis ca. 12.30 Uhr (ohne Ausstich).

## Teilnehmer

Teilnahmeberechtigt sind Gruppen und Einzelschützen/innen, die sich aus Schützen/innen der dem SSV angehörenden Vereine oder aus militärischen Einheiten bilden. Die durch eine Sektion/Einheit gemeldeten Schützen/innen müssen Mitglieder der betreffenden Sektion/ Einheit sein. An diesem Schiessen der Gruppe B bleibt die Teilnahme den lizenzierten Mitgliedern von Vereinen des SSV vorbehalten.

Ermatinger und Triboltinger Gruppen schiessen im Gruppenwettkampf ausser Konkurrenz.

Schützen/innen die auf dem Ermatinger Stand trainieren, jedoch für einen anderen Verein schiessen, werden im Wettkampf **ausser Konkurrenz** gewertet.

## Standblätter/Munition

Die Standblätter und die Munition sind am Schiessstag für die ganze Gruppe oder Einzelschützen an der Ausgabestelle in Empfang zu nehmen. Eventuelle Mutationen bitte frühzeitig melden.

**Standblätter und Munition bitte 45 Minuten vor Ihrer Schiesszeit abholen.**

**(Marschzeit zum Schiessplatz ca. 10 Minuten berücksichtigen).**

## Anmeldung

Die Anmeldung hat nur mit der entsprechenden Anmeldeliste zu erfolgen. Einzelschützen/innen können zugleich mit der Meldung von Gruppen gemeldet werden.

**Anmeldeschluss: 10. November 2023**

Massgebend ist das Datum des Poststempels. Verspätet eingehende Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden. Die Anmeldung kann via Online-Formular unter <https://sg.gangfischschiessen.ch/> ausgefüllt und direkt per Mail gesendet werden.

Die Anmeldungen werden in der **Reihenfolge des Eingangs** berücksichtigt. Die Anmeldeliste ist komplett ausgefüllt mit folgenden Daten an die Chefin Büro zurückzusenden.

- Name und Vorname des Schützen (komplett ausgeschrieben)
- Jahrgang
- Waffenart (K für Karabiner, 57 für altes Stgw, 90 für neues Stgw)

Um Überschneidungen zu vermeiden, können nur Wünsche betreffend der Schiesszeit bei Pistolenschützen berücksichtigt werden. Die Reservation des Restaurants muss durch den jeweiligen Gruppenchef selbst erfolgen.

## Schiessplatz

Der Schiessplatz «Neuguet» beim Scheibenstand Ermatingen ist nur zu Fuss in ca. 10 bis 15 Minuten ab dem Rathaus/Schulhaus Ermatingen erreichbar.

Die Gruppen und Einzelschützen/innen müssen vollzählig zu der ihnen zugewiesenen Schiesszeit das Programm schiessen. Der Gruppenchef meldet seine Gruppe mindestens 15 Minuten vor der zugeteilten Zeit der Schiessleitung.

## Verantwortlichkeit

Jeder Schütze und Schützin ist selber dafür verantwortlich, dass auf seinem des einzelnen Schützen Standblatt die Waffenart, das Kranzabzeichen oder die Kranzkarte eingetragen wird.

## Büro

Das Rechnungsbüro der Gewehrscützen befindet sich an der Fruthwilerstrasse 9, im Singsaal des Primarschulhauses Ermatingen. Telefonnummer während dem Schiessbetrieb: 077 492 99 83.

Das Büro öffnet 1½ Std. vor dem Beginn des Wettkampfes.

## Ausgabestelle

Munition, Standblätter und Auszeichnungen können 1 Stunde vor, resp. 1 Stunde nach dem Schiessen abgeholt werden.

**Jeder Gruppenchef ist dafür verantwortlich, dass seine Gruppenmitglieder das GFS-Schiessreglement kennen.** Zusätzliche Reglemente können schriftlich beim Chef Gangfischschiessen nachbestellt werden.

## Diverses

Die Gruppen und Einzelschützen/innen haben vollzählig und pünktlich auf dem Schiessplatz zu erscheinen.

Gruppen, welche ihre zugeteilte Schiesszeit bewusst nicht einhalten, können vom Wettkampf ausgeschlossen werden.

**Jegliche Mutationen auf dem Standblatt müssen durch den Platzchef auf dem Schiessplatz visiert werden, ansonsten wird das Standblatt im Büro nicht akzeptiert und der beste Schuss wird gestrichen.**

## Genauer Ablauf des Programms

---

### Sportgeräte

nur Ordonanzgewehre

### Trefferfeld

«Alte» Olympiascheibe, 10er-Einteilung

### Distanz

50 m

### Stellungen

stehend

**Die Schützen/innen dürfen den Kolben an der Schulter lassen, müssen jedoch den Lauf klar ersichtlich Richtung des montierten Balkens senken und den Kopf vom Kolben nehmen. Das Gewehr darf erst in Anschlag gebracht werden, wenn die Scheiben für die Schussabgabe sichtbar werden. Zu frühes Anschlagen wird mit der Streichung der ganzen Serie geahndet.**

### Wettkampfprogramm

2 Schüsse Probe kommandiert einzeln gezeigt

2 Seriefeuer kommandiert à 5 Schuss jeweils am Schluss gezeigt

#### **1. Vorbereitungsmando:**

Karabiner 2 Schuss laden und sichern

Sturmgewehr 12 Schuss laden und sichern

#### **2. Erster Probeschuss:**

– zum Schuss fertig

– Feuer frei

– Hornstoss

– nach 7 Sekunden werden die Scheiben 3 Sekunden für die Schussabgabe gedreht

– Schuss

– es wird gezeigt

**Gleiches Programm für den 2. Probeschuss**

### 3. Serien:

- 1. Serie
  - Karabiner 5 Schuss laden und sichern
  - zum Schuss fertig
  - Feuer frei
  - Hornstoss
  - nach 7 Sekunden werden die Scheiben 3 Sekunden für den 1. Schuss der Serie gedreht
  - Schuss
  - Scheibe dreht wieder und wird nach 7 Sekunden für den 2. Schuss für 3 Sekunden sichtbar
  - usw.
- Nach 5 Schüssen wird gezeigt

**Während den 3 Sekunden darf nur 1 Schuss abgegeben werden.  
Bei Verstoss wird der/die Schütze/In disqualifiziert!  
Gleiches Programm für die zweite Serie  
Die abtretenden Schützen warnen den Nächstfolgenden**

#### Teilnahmegebühr Einzel

CHF 25.00 inkl. Munition und Abgaben  
(CHF 18.80 Doppelgeld, CHF 2.00 Gebühren, CHF 4.20 Munition)

#### Teilnahmegebühr Gruppe

CHF 48.00 (nur gemeldete Gruppen sind Fischbezugsberechtigt)

#### Gruppenwettkampf

Je 6 lizenzierte Teilnehmende eines Vereins bilden eine Gruppe. Der Gruppenwettkampf wird in einer Kategorie ausgetragen. Es sind nur Ordonnanzgewehre zugelassen.

#### Gabensatz

Mindestens 60% vom Doppelgeld Einzel  
100% der Gruppendoppel

#### Auszeichnungen

##### Einzel

Kranzabzeichen oder Kranzkarte TKSv, Wert CHF 10.00

	E/S	V/J	SV/JJ
alle Ordonnanzgewehre	92	90	89

Für 98 und mehr Punkte erhält jeder Schütze als zusätzliche Auszeichnung eine Spezialgabe (J + V auch erst ab 98 Punkten)

Diese Spezialgabe (Beginn 2016) erhält jeder berechnigte Schütze innerhalb der Laufzeit **nur einmal**. Ist der Schütze bereits im Besitz dieser Spezialgabe und erreicht erneut 98 und mehr Punkte, erhält er eine Naturalgabe. Der Einzel-Tagessieger wird falls nötig in einem Ausstich ermittelt. (Weitere Details siehe Ausstichreglement).

## Gruppen

Abgabe von Gutscheinen für geräuchte Fische. Die Gutscheine können in den reservierten Restaurants eingelöst werden. Sie haben nur an den beiden Schiesstagen Gültigkeit.

Die beste Gruppe erhält eine Standarte als Wanderpreis. Die jeweilige Siegersektion ist dafür verantwortlich, dass pro Jahr folgende Daten auf der Standartenstange eingraviert werden:

- Name der Siegersektion
- Punktzahl
- Jahr

Die Standarte ist am folgenden Gangfischschieszen – oder auf besondere Aufforderung – bis mittags des letzten Schiesstages auf dem Büro in einwandfreiem Zustand und komplett abzugeben. (Die Gravierkosten trägt die jeweilige Siegersektion).

Dieser Wanderpreis geht nach 10 Jahren an jene Sektion in Besitz über, die während 10 Jahren die höchste Gesamtpunktzahl erreicht hat.

Die drei erstplatzierten Gruppen erhalten einen Erinnerungspreis.

## Rangordnung

Das Total der 6 Einzelresultate bestimmt den Rang. Bei Punktgleichheit entscheiden die besseren Einzelresultate, dann die Tiefschüsse der ganzen Gruppe, dann das höhere Durchschnittsalter der Gruppe.

## Bestimmungen

Jeder Teilnehmende kann nur in einer Gruppe teilnehmen.

Einzelschützen/innen sind zugelassen. 6 Einzelschützen/innen eines Vereins bilden eine Gruppe. Es sind höchstens 5 Einzelschützen/innen pro Verein zugelassen.

Mehrfachmitglieder sind als Aktiv-B-Mitglied teilnahmeberechtigt, sofern ihr Stammverein nicht am Wettkampf teilnimmt.

Zusammen mit der Anmeldung ist der Totalbetrag pro Verein, je Gruppe **CHF 198.00** (6 x CHF 25.00 + 1 x CHF 48.00) plus zusätzliche Einzelschützen à **CHF 25.00**, auf das Konto der **SG Ermatingen bei der Thurgauer Kantonalbank Konto-Nr. 21 20 426.778-07 IBAN CH10 0078 4212 0426 7780 7 einzuzahlen. (Für Posteingahlungen werden die Spesen ebenfalls erhoben!)**

Störungen an den Sportgeräten gehen zu Lasten der Schützen und Schützinnen, ausgenommen Materialbruch. In diesem Fall ist das Gewehr sofort und unzerlegt der Schiessleitung vorzulegen.

Während dem Anlass nicht bezogene Einzel-Auszeichnungen verfallen zu Gunsten des Organizers.

## Ausstichreglement

### Distanz/Stellung

120m stehend (bei schlechter Sicht kann die Distanz verkürzt werden).

### Scheibenbild, Gewehre, Schusszahl, Programm

Gleich wie beim Hauptschiessen  
**Jede zweite Scheibe ist frei**

### Sportgeräte-Anschlag

Das Sportgerät darf im Anschlag bleiben.

### Teilnehmer

Das GFS ist grundsätzlich ein Gruppenschiessen. Die Wertung Einzeltagesieger/in ist eine Zusatzwertung.

Alle Schützen/innen, auch Ermattinger Schützen/innen und Helfer, die ein ausstichberechtigtes Resultat geschossen haben, sind zum Ausstich zugelassen

### Einzel-Tagessieger

Der/die Schütze/in mit dem höchsten Einzelresultat wird Einzel-Tagesieger/in. Sind zwei oder mehrere Schützen/innen punktgleich, wird ein Ausstich geschossen. Sind im Ausstich zwei oder mehrere Schützen/innen punktgleich, wird der Ausstich wiederholt. Es wird solange wiederholt, bis der/die Einzelsieger/in feststeht.

### Sportgeräteart/Alter

Die Sportgeräteart und das Alter der Schützen/innen werden nicht berücksichtigt. Der/die Schütze/in mit dem höchsten Resultat ist Einzelsieger/in.

### Scheibenzuweisung

Es wird im Maximum auf 8 Scheiben geschossen. Sind mehr als 8 Schützen/innen im Ausstich, wird in 2 Ablösungen geschossen. Die Scheibe wird den einzelnen Schützen/in zugelost. Sind mehrere Schützen/innen aus dem gleichen Verein im Ausstich, schießen sie nicht nebeneinander.

### Schusszahl auf Scheibe

**Hat ein Schütze oder eine Schützin mehr als 5 Schuss pro Passe auf der Scheibe** und auf der Nachbarscheibe fehlen Treffer, werden die **besten 5** gewertet.

**Hat ein Schütze oder Schützin mehr als 5 Schuss pro Passe auf der Scheibe** und auf der Nachbarscheibe sind die Treffer vollzählig, werden dem Schützen oder der Schützin die **besten Zähler** gestrichen.

### Zeigerdienst

Die Scheiben werden der Reihe nach gezeigt. Scheibe 1 zuerst. Für den Ausstich wird einwandfreies Scheibenmaterial verwendet.

Kosten	Die Kosten der Ausstichmunition übernimmt die Schützengesellschaft Ermatingen.
Datum/Zeit	Der Ausstich wird am Sonntag des Hauptschiessens – je nach Schiessplan ca. 13.30 Uhr geschossen. Jeder ausstichberechtigte Schütze/in ist selber dafür verantwortlich, dass er am Ausstich teilnimmt. Er kann sich telefonisch im Büro erkundigen, ob er zum Ausstich antreten muss und um welche Uhrzeit er voraussichtlich stattfindet. Telefon <b>077 492 99 83</b>
Preis/Rangliste	Es wird keine Ausnahme zwischen Gast- oder Ermatinger/Triboltinger Schützen/innen gemacht. Der/die Beste ist Einzel-Tagessieger/in und erhält einen Spezial-Preis.
Kontaktadressen	Präsident SG Ermatingen Willi Schneeberger · Schiffpländestrasse 15 · 8272 Ermatingen willi.schneeberger@outlook.com / 076 334 38 15
Büro, Anmeldung Schiesszeit	Chef Gangfischschiessen Rolf Kreis rolfkreis3@gmail.com  Chefin Büro, Janine Weber, Poststrasse 3 · 8272 Ermatingen N 077 492 99 83, Mail anmeldung@sg.gangfischschiessen.ch  Festwirtschaft · Erika Keller Bau/Verkehr · Adolf Roth C Schiessplatz · Willi Schneeberger Zeigerchef · Gion Peder Kreis

### **Vorschau**

Das Gangfischschiessen **2024** findet am **14. + 15. Dezember** statt.



**KunzBau AG**  
**Oberweg 3**  
**8272 Ermatingen**  
**Tel. 071 677 11 88**

- Kundenarbeiten
- Umbau
- Hochbau
- Tiefbau
- Betonsanierung
- Betonkernbohrungen
- Fassadendämmungen
- Plattenarbeiten
- Betonfräsarbeiten



**STAUFFACHER**  
**AEMISEGGER**  
*architekten*

Hauptstrasse 54  
8273 Triboltingen  
T 071 669 32 32

Laubgasse 59  
8500 Frauenfeld  
T 052 723 29 99

[ihrplaner.ch](http://ihrplaner.ch)



# See garten

**BEIZ MIT REIZ**

**Luzia & Myrtha Graf**

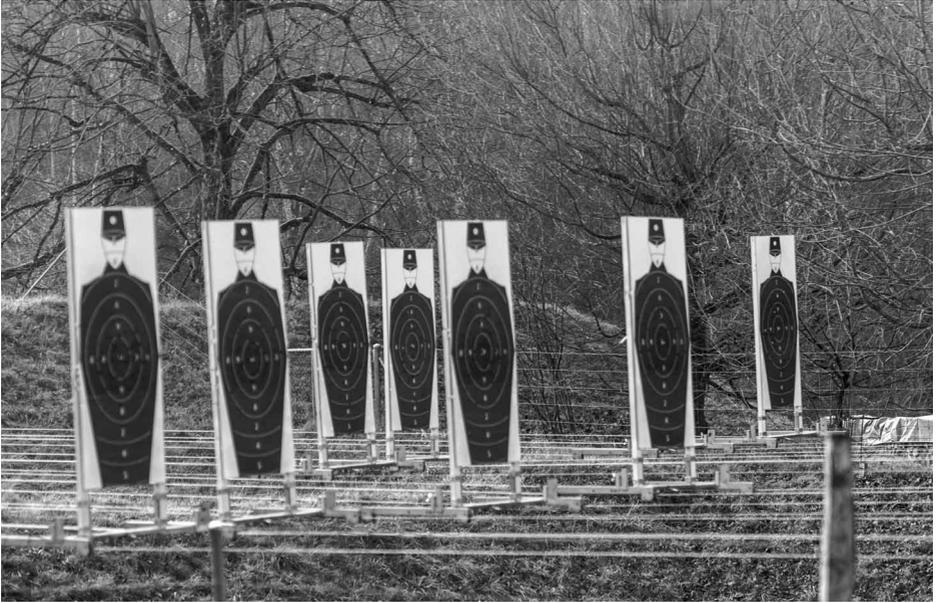
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

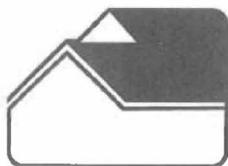
**„Guet Schuss“ wünscht Ihnen das Seegarten - Team**

Untere Seestrasse 39 - 8272 Ermatingen - Tel. 071 660 06 21

# maler team Schaltegger

**8272 Ermatingen [maler-team@bluewin.ch](mailto:maler-team@bluewin.ch) 071 664 10 27**





## **Gähler & Rindlisbacher Gebäudehülle AG 8272 Ermatingen**

- **Steildächer**
- **Solarenergie**
- **Unterhalt**
- **Flachdächer**
- **Fassaden**
- **Kranarbeiten**

**Tel. +41 71 664 14 27 • [www.gaehler-rindlisbacher.ch](http://www.gaehler-rindlisbacher.ch)**



## **GRÜNINGERS' REBBAU**

Weisswein

Rotwein

Spezialitäten

Weisser Glühwein "Glümix"

Weinverkauf:

Freitag von 17<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>

Samstag von 10<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

Conny und Kurt Grüninger  
Schiffgasse 7  
8272 Ermatingen

Tel. 0716642314

Natel 0799304433

[www.chretzerwy.ch](http://www.chretzerwy.ch)

[kurt.grueninger@bluewin.ch](mailto:kurt.grueninger@bluewin.ch)

## Weitere Informationen zur Dorfkarte

---

### Restaurants

A - URh Kursschiff (Die Kochpiraten)	info@diekochpiraten.ch
B - Wy & Kafi (keine Fischgutscheine)	Telefon 079 502 54 00
C - Krone	Telefon 071 664 17 44
D - Haus zum Schiff	Telefon 071 664 30 27
E - Seegarten	Telefon 071 660 06 21

### Gutscheinausgabe

2 - Pistolenschützen: Büro Schützenhaus	Telefon 076 225 34 44
3 - Gewehrshützen: Singsaal Primarschulhaus	Telefon 077 492 99 83

### Schiesswesen

3 - Büro Gewehr Primarschulhaus	Telefon 077 492 99 83
2 - Büro Pistole	Telefon 076 225 34 44
1 - Schiessplatz Gewehr	Telefon 071 664 23 88
5 - Mehrzweckhalle	(Absenden)

## Fischerei Fahrni

Irene und Fredy Fahrni

Schönhaldenstrasse 15  
8272 Ermatingen

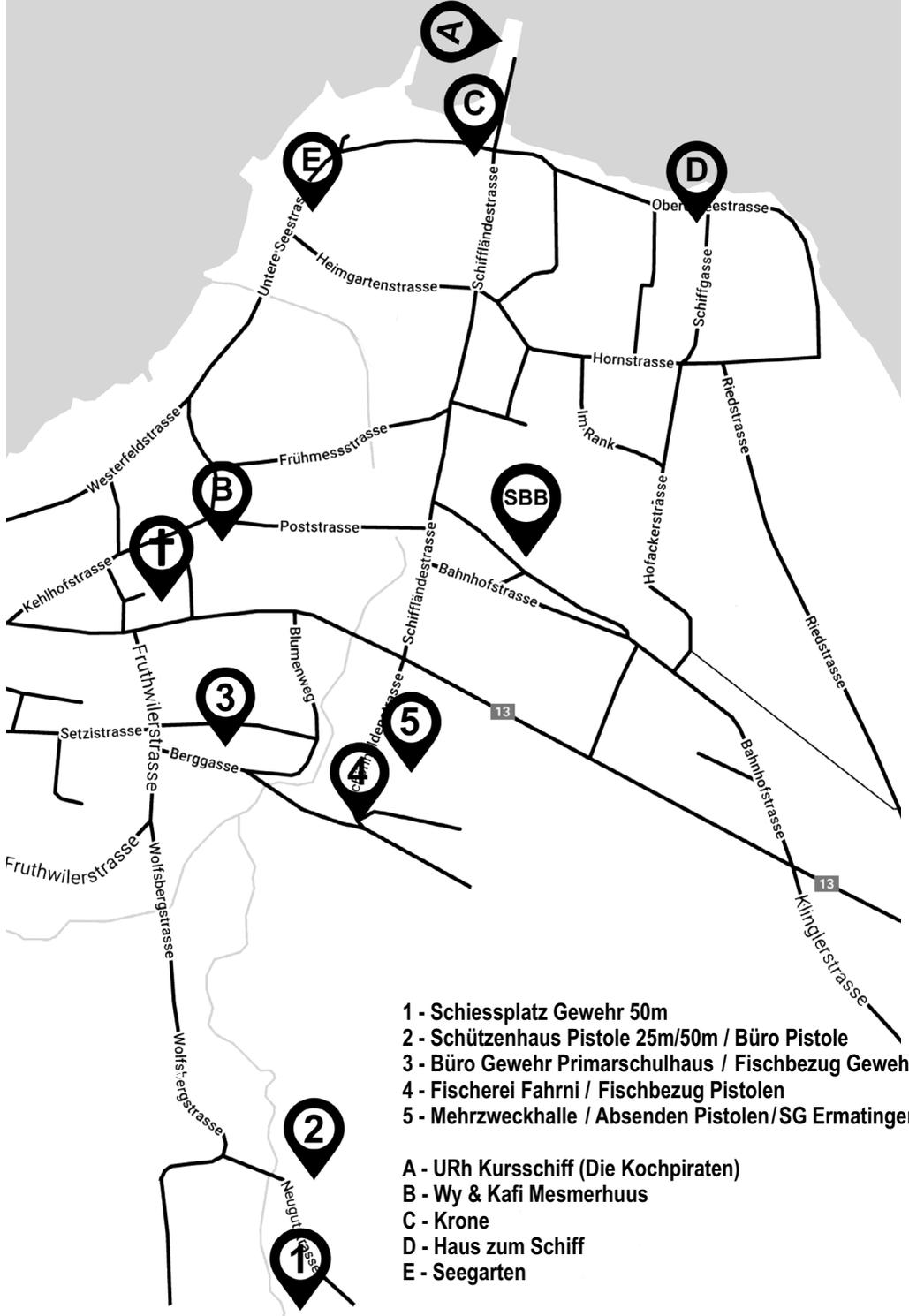
071 664 21 14  
info@fischerei-fahrni.ch  
www.fischerei-fahrni.ch



### Öffnungszeiten Fischladen

Mittwoch bis Samstag 08.30 - 12.00 Uhr | Freitagnachmittag 14.00 - 18.00 Uhr

Die regionale Fischerei am Bodensee.



- 1 - Schiessplatz Gewehr 50m
- 2 - Schützenhaus Pistole 25m/50m / Büro Pistole
- 3 - Büro Gewehr Primarschulhaus / Fischbezug Gewehr
- 4 - Fischerei Fahrni / Fischbezug Pistolen
- 5 - Mehrzweckhalle / Absenden Pistolen/SG Ermatingen

- A - URh Kursschiff (Die Kochpiraten)
- B - Wy & Kafi Mesmerhuus
- C - Krone
- D - Haus zum Schiff
- E - Seegarten

# 68. Pistolen- Gangfischschiessen

Ermatingen



**Sonntag, 3. Dezember 2023**

09.30–12.00 Uhr (Vorschiessen)

**Samstag, 09. Dezember 2023**

09.30–15.00 Uhr

**Sonntag, 10. Dezember 2023**

09.30–12.00 Uhr

[www.gangfischschiessen.ch](http://www.gangfischschiessen.ch)

# Allgemeine Bestimmungen

## Pistole 50/25 m

---

### Vorschriften

Der Anlass basiert auf den Regeln für das Sportliche Schiessen (RSpS/1.10.4020d) und den neun Teilreglementen, sowie sämtlichen diesbezüglichen Vorschriften, Weisungen, Ausführungsbestimmungen (AFB), dem Hilfsmittelverzeichnis des VBS.

Diese Vorschriften regeln alle im Schiessplan nicht explizit aufgeführten Positionen und stehen in der Schiessanlage zur Verfügung. Sie sind vom Organisator jederzeit anzuwenden.

Teilnehmende welche, an diesem Vereinswettkampf teilnehmen, anerkennen diese Schiessplan-Bestimmungen und Vorschriften sowie allfällige weitere Vorschriften und Weisungen, die in den Schiessständen angeschlagen sind, als gegenseitigen Vertrag.

### Anlasskategorie

Beim Schiesswettkampf handelt es sich um einen Vereinswettkampf nach RSpS/RW, Art. 3, Abs. 34. Der Anlass ist gebühren- und lizenzpflichtig.

### Altersstufen

Junioren	U21	17–20 Jahre	2006–2003
Elite	E	21–45 Jahre	2002–1978
Senioren	S	46–59 Jahre	1977–1964
Veteranen	V	60–69 Jahre	1963–1954
Seniorveteranen	SV	ab 70 Jahren	1953 und älter

### Teilnahme-Berechtigung

Teilnehmende dürfen am gleichen Schiessanlass nur mit einem (1) Verein pro Disziplin teilnehmen und nur in einer (1) Kategorie schiessen.

Die Teilnahme von Mehrfachmitgliedern mit einem Verein, bei dem sie als Aktiv-B-Mitglieder erfasst sind, ist nur möglich, wenn der Disziplinen-Stammverein nicht am gleichen Vereins-, Mannschafts- oder Gruppenwettkampf teilnimmt.

Nimmt der Stammverein trotzdem an diesem Anlass teil, so werden teilnehmende in der Einzelrangliste aufgeführt. Das Resultat zählt aber nicht für den Formationswettkampf beider Vereine.

### Munition

Mit Ordonnanzpistolen darf nur Ordonnanzmunition verschossen werden, die vom Organisator abgegeben wird. Für Pistolen 50m, Randfeuer- und Zentralfeuerpistole ist die handelsübliche Kaufmunition im Rahmen der ISSF-Regeln von den Teilnehmenden mitzubringen. Die Hülsen waren, resp. bleiben Eigentum des Organisators.

## Sportgeräte-Kontrolle

Die Sportgeräte sind entladen in geeigneten Behältnissen zu transportieren und dürfen erst auf der Ladebank ausgepackt werden. Die Mündung ist immer Richtung Scheiben zu richten.

Nach dem Schiessen haben die Teilnehmenden die Pistole zu entladen, zur Entladekontrolle vorzuweisen und auf der Ladebank in das Behältnis einzupacken.

## Absenden

Das Absenden findet mit den Gewehr- und den Pistolenschützen am Sonntag den 10. Dezember 2023 um 17.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Ermatingen statt. Jeder Verein sollte mit mindestens einem Mitglied vertreten sein. Der Gruppenchef holt Gruppengutschein und Auszeichnungen im Büro frühestens ½ Std. nach dem Schiessen oder am Absenden ab (kein Postversand). Die Ranglisten werden innert zwei Wochen nach dem letzten Schiesstag im Internet unter [www.gangfischschiessen.ch](http://www.gangfischschiessen.ch) veröffentlicht.

## Haftung

Der Organisator übernimmt keine Haftung für Sportgeräte und Gegenstände.

## Versicherung

Alle Teilnehmenden sind nach den Bestimmungen der USS versichert. Die Versicherten verzichten gegenüber dem Organisator auf weitere Ansprüche.

## Beschwerderecht

Allfällige Proteste, diesen Anlass betreffend, werden vom Organisator sofort behandelt und erledigt. Vorbehalten bleibt das Rekursrecht an die Rechtspflegeorgane des SSV.

## Anmeldungen

Unter Verwendung des offiziellen Anmeldeformulars bis spätestens 13. November 2023 per Post oder E-Mail an:

Pistolenschützen Ermatingen · Björn Merz

Hauptstrasse 233 · 8272 Ermatingen

Telefon 076 225 34 44 · E-Mail: [anmeldung@ps.gangfischschiessen.ch](mailto:anmeldung@ps.gangfischschiessen.ch)

## Kontakt

### **[www.gangfischschiessen.ch](http://www.gangfischschiessen.ch) - Pistole**

Mario Kreis · Mueseggstrasse 4 · 8272 Ermatingen

Tel. 079 817 43 84

E-Mail: [chef@ps.gangfischschiessen.ch](mailto:chef@ps.gangfischschiessen.ch)

Telefon Schiessanlage während den Schiesszeiten: 079 817 43 84

Pistolenschützen Ermatingen, Ermatingen · 21. Februar 2023

Der OK-Präsident: Mario Kreis

Der Präsident: Björn Merz

Schiessplan geprüft und genehmigt:

Thurgauer Kantonal-schützenverband · Zuben · 02. Mai 2023

Fachtechnik, RL Freie Schiessen: Peter K. Rüegg

# Gruppenwettkampf Pistole 50 m

---

Schiesszeiten	Sonntag, 3. Dezember 2023, 09.30–12.00 Uhr (Vorschiessen) Samstag, 9. Dezember 2023, 09.30–15.00 Uhr Sonntag, 10. Dezember 2023, 09.30–12.00 Uhr Standblattausgabe bis 30 Minuten vor Schiessende.								
Schiessplatz	Pistolenschiessanlage «Neugut» ob Ermatingen.								
Sportgeräte	Kat. B: Randfeuerpistolen (RF) Kat. C: Ordonnanzpistolen (OP)								
Scheibe	Schwarze Olympia-Scheibe mit ovaler 10er Einteilung (unten um Ringe 1 – 4 verkürzt).								
Wettkampf-Programm	Programm 10 Schuss stehend frei, ohne Probeschüsse: 1 Schuss in 20 Sekunden 4 Schüsse in 30 Sekunden 5 Schüsse in 40 Sekunden								
Teilnahmekosten Einzel	OP Fr. 22.00, inkl. Gebühren und Munition (J Fr. 17.00) (Fr. 15.50/10.50 Doppel, Fr. 2.50 Gebühren, Fr. 4.00 Munition) RF/CF Fr. 19.00, inkl. Gebühren ohne Munition (J Fr. 14.00) (Fr. 15.50/10.50 Doppel, Fr. 3.50 Gebühren)								
Teilnahmekosten Gruppe	Fr. 60.00								
Auszeichnungen Einzel	Kranzabzeichen oder Kranzkarte des TKSv im Wert von Fr. 10.00								
	<table><thead><tr><th>Kategorie</th><th>E/S</th><th>V/U21</th><th>SV/U17</th></tr></thead><tbody><tr><td>Punkte</td><td>92</td><td>90</td><td>89</td></tr></tbody></table>	Kategorie	E/S	V/U21	SV/U17	Punkte	92	90	89
Kategorie	E/S	V/U21	SV/U17						
Punkte	92	90	89						
	Der beste Einzelschütze erhält, anlässlich des Absendens, ein Zwanzig-Franken-Goldstück im Etui mit entsprechender Widmung, gestiftet von der Thurgauer Kantonalbank.								
Gruppenwettkampf	Je 5 lizenzierte Teilnehmende eines Vereins bilden eine Gruppe, es wird nur eine Rangliste erstellt.								
Rangordnung Gruppe	Das Total der 5 Einzelschützen-Resultate bestimmt den Rang. Bei Punktegleichheit entscheiden die besseren Einzelresultate, dann die Tief-schüsse der ganzen Gruppe, danach das Los.								

## Einzelwettkampf

Der Schütze mit dem höchsten Einzelresultat wird Einzelsieger.

Erreichen zwei oder mehr Schützen dasselbe Resultat, wird am Sonntag des Hauptschiessens um 13.00 Uhr ein Ausstich geschossen. Das Schiessprogramm ist dasselbe wie am Hauptschiessen. Sind zwei oder mehr Resultate immer noch punktgleich, wird der Ausstich so lange wiederholt, bis der Einzelsieger feststeht. Die Sportgeräteart und das Alter des Schützen werden nicht berücksichtigt. Der Schütze mit dem höchsten Einzelresultat ist Einzelsieger. Die Munition geht zu Lasten des Schützen.

Jeder ausstichberechtigte Schütze ist selber dafür verantwortlich, dass er am Ausstich teilnimmt. Er kann sich telefonisch im Büro erkundigen, ob er zum Ausstich antreten muss oder nicht. Telefon 079 817 43 84.

## Gabensatz

100% des Gruppendoppelgeldes werden in Form von Naturalgaben (geräuchte Fische) abgegeben. Die von der erreichten Gruppen-Gesamtpunktzahl abhängigen Fischgutscheine werden ausgegeben, sobald alle Einzelauszeichnungen (50 m und 25 m) durch die Schützen der Gruppe vollständig bezogen sind. Die Gutscheine berechtigen zum Bezug der Fische in der Ermatinger Fischhandlung der Familie Fahrni. Sie haben nur an den offiziellen Gangfisch-Schiesstagen Gültigkeit. Der Fischladen ist am Gangfisch-Schiesswochenende zu den folgenden Zeiten geöffnet: am Samstag von 08.30-18.00 Uhr und am Sonntag von 10.00-18.30 Uhr.

Zusätzlich zu den Fischgutscheinen erhalten die drei erstrangierten Gruppen anlässlich des Absendens Erinnerungs- und Spezialgaben (Siegermedaillen und einheimischen Wein).

Ergänzend erhält die Siegergruppe anlässlich des Absendens ein spezielles Erinnerungsgeschenk.

Für die Dauer eines Jahres wird die beste auswärtige Gruppe zudem Besitzerin einer Standarte, die nach 10-jähriger Wanderung, am 76. Pistolen-Gangfisch-Schiessen, in den endgültigen Besitz der nach besonderem Reglement errechneten Siegerin übergeht. Die Empfängerin der Wanderstandarte ist dafür verantwortlich, dass pro Jahr folgende Daten auf die Standartenstange eingraviert werden: Name des Siegervereins, Punktzahl, Jahr (die Gravurkosten trägt der jeweilige Siegerverein).

## Schiesszeit

Dem Gruppenchef wird die der Gruppe zugeteilte Schiesszeit einige Tage vor Schiessbeginn schriftlich mitgeteilt. Die Gruppe hat geschlossen anzutreten, wobei die Standblätter mindestens 30 Minuten vor dem Schiessen zu beziehen und bis 15 Minuten vor dem Schiessen einzustellen sind.

Änderungen in der Gruppenzusammensetzung können nur vorgenommen werden, solange kein Standblatt der Gruppe bezogen worden ist.

## Schiesszeit

Bis 15 Minuten vor einer rangierten Schiesszeit einer Gruppe durch diese nicht belegte Scheiben (noch nicht eingestellte Standblätter) können durch die Schiessleitung anderen Schützen zugewiesen werden.

## Bestimmungen

Das Laden der Sportgeräte wird befohlen.

Das Sportgerät darf erst auf das Kommando «Feuern» von der Ladebank aufgenommen werden.

Versager oder andere Sportgerätestörungen sind durch Hochhalten der Hand vom Schützen anzuzeigen. Über eine allfällige Wiederholung der angebrochenen Passe entscheidet die Schiessleitung.

Der Schütze darf seinen Standort nach der Schussabgabe erst verlassen, nachdem die Schiessleitung die Sportgerätekontrolle vorgenommen hat.

Während des Anlasses nicht bezogene Auszeichnungen verfallen zu Gunsten des Organisators.

Gewinner der Wanderstandarte 2021 - 2030

2021: 464 Pkt. Handrohrsützen Alterswilen

2022: 457 Pkt. Pistolenschützen Diessenhofen

## Auszahlungsstich Pistole 25 m

---

Teilnehmer	Jeder lizenzierte Schütze
Sportgeräte	Kat. D: Randfeuerpistolen (RF) und Zentralfeuerpistolen (CF) Kat. E: Ordonanzpistolen (OP)
Scheibe	25 m Schnellfeuerscheibe (Wertungszone 5-10)
Programm	10 Schuss stehend frei, keine Probeschüsse, ohne Zeitansage: 1 Schuss in 20 Sekunden 4 Schuss in 30 Sekunden 5 Schuss in 40 Sekunden
Teilnahmegebühr	OP Fr. 15.00, inkl. Munition. (Fr. 11.00 Doppel und Fr. 4.00 Munition) RF/CF Fr. 12.00, ohne Munition. (Fr. 11.00 Doppel und Fr. 1.00 Gebühren).
Gabensatz	Mindestens 60% des Doppelgeldes als sofortige Auszahlung. Sollte die sofortige Auszahlung nicht mindestens 50% betragen, wird der gesamte Differenzbetrag als Verbesserung oder Verlängerung der Gabenreihe nachbezahlt. Beträgt die sofortige Auszahlung 50–60% so wird der Differenzbetrag dem Gruppenwettkampf 50 m zugewiesen.
Sofortige Barauszahlung	100 Pkt. = Fr. 60.–    97 Pkt. = Fr. 25.–    94 Pkt. = Fr. 12.– 99 Pkt. = Fr. 45.–    96 Pkt. = Fr. 20.–    93 Pkt. = Fr. 10.– 98 Pkt. = Fr. 35.–    95 Pkt. = Fr. 15.–    92 Pkt. = Fr. 5.–  Barvergütungen können ca. 20 Minuten nach dem geschossenen Stich bei der Ausgabe der Auszeichnungen bezogen werden. Bis 60 Minuten nach dem Schiessen nicht abgeholte Auszahlungen verfallen zu Gunsten des Veranstalters.
Auszeichnungen	keine
Spezialgaben Gesamtresultat aus beiden Stichen	Für die besten Kombinationsresultate aus Gruppen- und Auszahlungsstich werden, ohne Erhebung eines besonderen Doppels, drei Spezialgaben (einheimischer Weisswein) abgegeben. Bei Punktgleichheit gelten die besseren Einzelresultate im Gruppenstich, dann Auszahlungsstich, dann das höhere Alter. Anspruch auf diese Gaben haben nur Schützen, die einem rangierten Verein angehören. Während des Anlasses nicht bezogene Auszeichnungen verfallen zu Gunsten des Veranstalters.



**B&L**

SCHLAURI AG

ihr schreiner.  
[www.schlauri.ch](http://www.schlauri.ch)



IMMER WIEDER  
NEUE ZIELE ERREICHEN.

[tkb.ch/anlegen](http://tkb.ch/anlegen)



**Thurgauer  
Kantonalbank**

FÜRS GANZE LEBEN

# MÜLLER

HAUSTECHNIK

SANITÄR  
HEIZUNG  
SPENGLEREI

M. Müller Haustechnik AG  
Hauptstrasse 200  
8272 Ermatingen

Tel. 071 664 13 64

info@muellerhaustechnik.ch  
www.muellerhaustechnik.ch

## SPITZEN- LEISTUNGEN VERBINDEN UNS

FAHNENSCHÖNWALD



Die Fahnen-Profis der Schweiz

8272 Ermatingen  
071 664 24 24  
info@fahnen-schoenwald.ch  
www.fahnen-schoenwald.ch



# RESTAURANT KRONE

CH-8272 ERMATINGEN

Marianne und Guido Baumann  
Telefon: 071 664 17 44 · E-Mail: g.baumann@hispeed.ch

**Gemütliche Gartenwirtschaft mit Pergola am See**  
Mittwoch und Donnerstag geschlossen



**Reparaturen · Unterhalts- und Reinigungsarbeiten**

**Thomas Walter**

Oberstadgasse 2 · 8272 Ermatingen  
Telefon 071 664 23 17 · Mobil 076 569 55 16  
twalter.repserv@bluewin.ch

**Ihr Spezialist für Home-Entertainment.**

**EP: Ehrensberger**  
*ElectronicPartner*

**TV, HiFi, Multimedia, SAT**

**ep-ehrensberger.ch**

Hauptstrasse 106, 8272 Ermatingen

**Unser Service**  
macht den Unterschied.

**Beratung • Service • individuelle Lösungen**





# Sanitär, Heizung und Lüftung aus einer Hand

[www.boetschi-angele.ch](http://www.boetschi-angele.ch)



# SPAR



Spar Supermarkt  
Hauptstrasse 129 · 8272 Ermatingen

Telefon 071 664 30 70

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 06.30–20.00 Uhr durchgehend

[ermatingen@spar.ch](mailto:ermatingen@spar.ch)



## 2 neue Portal-Waschanlagen in Ermatingen

**Autowaschen wird zum Erlebnis**



**taglich 06:00 bis 22:00 Uhr**

**Hauptstrasse 160, 8272 Ermatingen  
Rolf Gerber und Robert Wattinger**

Wy & Kafi



M E S M E R H U U S

Eine Weinbar wie keine.

### Thurgauer Weine

Cocktails, Bier, Cider, Kafi

Apéro-Plättli, Flammkuchen, Fischbrötli, Tartar

Am Gangfischwochenende geöffnet.

Reservierungen für Samstag und Sonntag, 9./10.12.2023  
nehmen wir gerne entgegen.

\*\*\*\*\*

Wy & Kafi | Kirchgasse 10 | 8272 Ermatingen

Mi, Do, Fr, Sa: 17-23/24 Uhr

Für Gruppen auf Anfrage ausserhalb der Öffnungszeiten  
[www.wyundkafi.ch](http://www.wyundkafi.ch) | 079 502 54 00 | 071 571 06 26

**Ein Name, viele Dienstleistungen**  
**info@kerngarage.ch**

stop+go  
Ihr Auto. Unsere Kompetenz.

Garage  
Kern AG

Garage Kern AG  
8272 Ermatingen 071 664 11 88  
stop+go  
Ihr Auto. Unsere Kompetenz

The advertisement shows a dark grey hatchback car parked in front of a building. Two men are standing by the car, one leaning against the front fender and the other against the rear. The car has 'Garage Kern AG' and 'stop+go' branding on the side. A sign in the background also features the 'stop+go' logo and 'Garage Kern AG' text.



www.dransfeld.ch

*Restaurant Haus zum Schiff*

Das etwas *andere*  
Kaffee-Restaurant  
mit regional-saisonaler Küche  
paradiesischem Seegärtli  
und gemütlicher Gaststube

mi-fr halb 12 - 23, sa 10 - 23  
so 10 - 17, Sommer bis 22

fr und sa abends  
mit Überraschungsmenü  
auf Voranmeldung

Sonja Boppart, Schiffgasse 21, Ermatingen      071/664 30 27, info@haus-zum-schiff.ch, haus-zum-schiff.ch



071 664 38 34

treffsicher in gartenfragen!

**untersee**  **gartenbau**  
ermatingen



**Holzbau Ilg**

Fruthwilerstr. 17  
8272 Ermatingen  
Telefon 071 664 15 62  
Telefax 071 664 20 62  
info@holzbau-ilg.ch

# Vom Rheinflall bis zum Bodensee

Von April bis Oktober  
zwischen Schaffhausen  
und Konstanz / Kreuzlingen



Attraktive  
Kombiangebote  
[urh.ch/](http://urh.ch/)  
ausflug

Steigen Sie ein! Entspannen Sie an Bord eines Kursschiffes – auf der **schönsten Stromfahrt Europas**. Die Fahrt von **Schaffhausen** nach **Stein am Rhein** führt Sie durch die idyllische, **unberührte Flusslandschaft** des Hochrheins. Entdecken Sie ein Highlight! Die **Brückendurchfahrt bei Diessenhofen** ist wirklich absolut spektakulär. Der Untersee hält, was er verspricht: Das **Weltkulturerbe** Insel Reichenau und das **Napoleonmuseum** im Schloss Arenenberg finden Sie hier. Eine verträumte Gegend mit Kultur, Natur und malerischen Dörfern erwartet Sie. **Genuss für alle Sinne.**

 Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein  
T +41 52 634 08 88 • [urh.ch](http://urh.ch)

# Wasser, Wind und Wetter – ideale Konditionen für Ihre Gruppe

Ausfliegen, Zeit gemeinsam geniessen, Erlebnisse teilen –  
und das alles vom Schiff aus? Wir inspirieren Sie gerne **für Ihren  
nächsten Gruppenausflug, Ihre Vereinsreise oder Ihren Firmen-  
und Familien-Erlebnistag.**

Unser Beratungsteam unterstützt Sie bei der Organisation Ihres  
Anlasses. Wir verraten Ihnen welche **Sehenswürdigkeiten und  
Highlights** entlang des **Untersees und Rheins** zu Ihrem Programm  
passen.

[urh.ch/gruppen](http://urh.ch/gruppen)

Abtrennen und Gutschein beim Ticketkauf vorweisen.

## Tageskarten-Aktion 2 für 1

gültig 7. April – 23. Juni 2023  
und 11. September – 15. Oktober 2023



Doppelt  
geniessen

Kommen Sie an Bord und profitieren Sie von 50% Rabatt mit diesem  
Gutschein. Einfach eine zweite Person mitbringen und nur für eine bezahlen.

Tageskarte Erwachsene **CHF 49.50** | EUR 49.50\*

Tageskarte Halbtax **CHF 29.–** | EUR 29.–\*

\* Alle Euro-Preise:

Änderungen vorbehalten.

 **Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG**  
T +41 52 634 08 88 • [info@urh.ch](mailto:info@urh.ch) • [urh.ch](http://urh.ch)